



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七四年五月十三日

星期一

目錄

政府獎券今起發售	第一頁
海陸空來往旅客上年度均有增加	第三頁
關稅及貿易總協定理事長抵港作私人短期訪問	第四頁
消費者諮詢服務	第五頁
節省能源標語	第八頁
灣仔民政主任訪問灣仔坊會	第八頁
房屋司參觀九龍城樓宇	第九頁
輸歐洲紡織品修訂管制措施	第十頁

政府獎券今起發售 為更多人帶來幸運

今年政府獎券將為更多人帶來幸運，同時亦為社會興辦更多福利事業。

一九七四年政府獎券已由今日起開始發售，每張仍照往年定價售二元。

政府獎券管理委員會周啓賢主席今日在記者招待會上宣佈舉辦一九七四年第一期政府獎券時發表上述消息。

他說，今年計劃舉辦十期獎券，各期獎券設有獎額一百五十九個，即頭、二、三獎各一個，特別獎五十個，安慰獎一百零六個。合計派獎金額佔總收入百分之六十。

頭獎獎金佔總收入百分之四十、二獎佔百分之四、三獎佔百分之零點四、安慰獎及特別獎均佔百分之零點一。

安慰獎為頭、二、三、獎及五十個特別獎中獎號碼之前一個號碼，及後一個號碼。此為今年新設之獎額，使購獎者獲得更多中獎機會。

周氏舉例說，以售出獎券一百萬張計算，頭獎可得獎金八十萬元、二獎得八萬元、三獎得八千元、特別獎得二千元、安慰獎亦得二千元。

因此，在同一時間購獎券三張，即是說其號碼係連續者，便有機會中獎六千元。如中其他獎者，則獎金自然更多。

今年第一期政府獎券定期六月一日在大會堂戲院開彩，由香港商業廣播電台名藝員黃嘉汶、姚光芸、梁玉冰及樂仕主持。

周氏說，為引起社會人士對政府獎券事業之興趣起見，今年開獎時將由藝員邀請在場觀眾協助藝員攪珠。

攪珠完畢，商業廣播電台藝員將表演歌唱節目，以娛觀眾。

該四名藝員亦將分別於本月二十日星期一下午五時至六時，在灣仔修頓球場，及於本月二十七日星期一下午四時至五時，在旺角麥花臣球場協助推銷獎券。

是期獎券今日起在港九各區皇家香港賽馬會售票處及各銀行發售。

獎券收益將撥作推行社會福利事業之用，使整個社會獲得裨益。

今年舉辦之十期獎券，每兩星期開彩一次，但首期則為三星期。

政府獎券管理委員會之成員除主席周啓賢外，委員為吳中炘、鄧蓮如、布政司署財政科代表梁文建、庫務司署岑慎、社會福利署陳應津。秘書黃益謙、助理秘書霍寶珊。

海陸空來往旅客

上年年度均有增加

本港對上一財政年度內依正式手續的海陸空出入境旅客比前年為多，人數計增加百分之一九點三。

根據人民入境事務處長今日發表的迄一九七四年三月底為止的財政年度旅客臨時統計數字透露，該年度內合法入境人數為四，九四五，三四四人，出境人數為四，九一八，三九二人。

此數字未包括過境人士及被拒絕入境之人士在內。

海陸空旅客出入境人數共為九，八六三，七三六，較前一財政年度的數字增加一，五九七，二貳〇人。

以下為海陸空出入境旅客人數的分析數字：

入境	一九七三／七四年度	一九七二／七三年度
海	二，二五六，五五六人	二，〇〇一，三八七人
陸	九六八，一七七人	七二五，四三八人
空	一，七二〇，六一一人	一，四一五，一四六人
合計	四，九四五，三四四人	四，一四一，九七一人
出境	一九七三／七四年度	一九七二／七三年度
海	二，二貳四，三六六人	一，九九一，二貳三人
陸	九三一，五八二人	六九二，〇四九人
空	一，七六二，四四四人	一，四四一，二七三人
合計	四，九一八，三九二人	四，一二四，五四五人

關稅及貿易總協定理事長
今日抵港作私人短期訪問

關稅及貿易總協定理事長奧利華朗氏 (MR OLIVER) 今日偕同其夫人抵港作短期的私人訪問，並作為港督麥理浩爵士的嘉賓。

奧利華朗氏在留港期間，將與本港財政司，經濟司及工商署長等高級官員就貿易問題進行非正式的討論。

奧利華朗氏出生於瑞士，曾任瑞士駐英國大使，其後並於一九六八年五月獲委任為關稅及貿易總協定的理事長。

關稅及貿易總協定訂有經獲八十多國政府，包括香港在內均予同意的國際貿易守則。

總協定亦是談判消除貿易壁壘及改善國際貿易關係的主要國際機構。

香港曾於去年參與關稅及貿易總協定召開的多邊談判，終於對一項紡織品國際貿易新安排達成協議。

新安排訂定一套國際間紡織品貿易談判協議的守則，而本港因為極端依賴紡織品出口，故此等守則對香港尤其意義。

目前香港正在參予總協定召開的另一個主要會議，即由去年九月起開始舉行的多邊貿易談判的另一回合會議。

此等新談判之目的在於進一步解放國際間關稅及非關稅性質的貿易壁壘。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期一）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名

供應情況

每斤批發價格（以元計）

高 低 平均價

（中國米）絲苗（舊米） | 充裕 | 二。二一

華南占（舊米） | 充裕 | 二。一六

雪占 | 充裕 | 一。七二

千字占 | | |

（泰國米）百份百大米 | | |

谷仔米 | | |

三號米 | 充裕 | 一。九二

米碌 | 充裕 | 一。七二

糯米 | 充裕 | 二。〇三

美苗 | | |

澳洲絲苗 | 充裕 | 一。九二

巴占 | | |

台灣蓬萊米 | | |

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況		每斤批發價		平均價
	高	低	高	低	
紅衫	充裕	充裕	三.四〇	二.二〇	二.八〇
木棉	充裕	充裕	二.八〇	〇.六〇	一.八〇
尤魚	有限	有限	五.八〇	二.〇〇	四.五〇
牙帶	正常	正常	一.〇〇	〇.七〇	〇.六〇
九棍	正常	正常	二.七〇	一.四〇	二.〇〇
鰻	正常	正常	一.四〇	〇.八〇	一.二〇
門鱈	有限	有限	一.七〇	一.二〇	一.五〇
瓜衫	有限	有限	一.八〇	〇.六〇	一.五〇
鮑魚	有限	有限	五.二〇	三.〇〇	四.五〇
黃肚	充裕	充裕	一.八〇	〇.六〇	一.五〇
鮫魚	正常	正常	四.〇〇	三.〇〇	三.四〇
紅綫	正常	正常	〇.八〇	〇.五〇	〇.六〇
叉尾	有限	有限	一.二〇	〇.七〇	〇.九〇
馬夫	正常	正常	五.〇〇	三.〇〇	四.二〇
瓜核	正常	正常	二.八〇	二.二〇	二.四〇
鮪魚	疏少	疏少	八.〇〇	七.五〇	七.八〇
石斑	正常	正常	七.〇〇	五.〇〇	六.〇〇
黃花	有限	有限	一.〇〇	一.〇〇	一.〇〇

(以元計)

本地菜蔬供应情况及批發價格

菜名 供应情况 每斤批發價格 (以元計)

菜名	供应情况	高	低	平均價
菜心	有限	一.四〇	〇.六〇	一.〇〇
白菜	正常	〇.七〇	〇.二〇	〇.五〇
生菜	正常	〇.五〇	〇.二〇	〇.四〇
通菜	充裕	〇.六〇	〇.一五	〇.四〇
芥蘭	疏少	一.六〇	〇.六〇	一.二〇
豆角	疏少	四.〇〇	一.五〇	二.五〇
葱	正常	一.六〇	〇.四〇	一.〇〇
菠菜	—	—	—	—
西洋菜	有限	一.〇〇	〇.三〇	〇.七〇
芥菜	有限	一.〇〇	〇.二〇	〇.六〇
苜菜	正常	〇.六〇	〇.二〇	〇.四〇
蕃茄	正常	一.二〇	〇.四〇	〇.八〇

生豬供应情况及批發價格

供应情况 生豬每担批發價 (以元計)

高 低 平均價

各地生豬 充裕 三〇五

灣仔民政主任
訪問灣仔坊會

灣仔民政主任黃張綠萍為加強民政署與區內街坊會聯絡，定於明日（星期二）上午十時正訪問灣仔柯布連道二號B灣仔街坊福利會，同行者有灣仔副民政主任徐錦德。

屆時，黃張綠萍將與灣仔街坊會主席李運源商討區內一般問題，街坊會之工作及如何加強街坊會與民政署合作，大力推動區內福利工作，並聽取街坊會各首長對改善區內問題之意見，以便轉呈當局參考。

灣仔街坊會於一九五〇年成立，現有會員一千五百多人，對推動區內福利工作不遺餘力，該會設有一間診所，對一個青年康樂中心及一間小學，為市民服務，甚得各界人士嘉許。

編輯注意：歡迎派員到場訪攝新聞。

節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語乙則，如蒙賜登（一）星期二日貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

節省燃料，珍惜電力，燈胆光度，如屬過強，請予更換。

房屋司參觀九龍城樓宇

房屋司黎保德今日（星期一）視察九龍城區各類樓宇之管理方法。同行者有九龍城民政主任梁定邦。

出發前，梁氏先向黎氏解釋該區內各類樓宇及管理方法與管理問題。彼二人首先視察太子道東方花園大廈，該大廈係住宅樓宇，共有一九二個單位，由一間私人物業管理公司負責管理工作，並由大廈業主立案法團監督。該大廈之管理服務相當完善，治安及清潔情況良好，並有足夠空間及泊車設備。

黎保德其後前往土瓜灣木廠街三十六號聯明興工廠大廈訪問，該大廈由大廈業主立案法團負責管理工作，但管理服務未符理想，黎氏與該法團代表討論收集管理費及使用公共貨車停泊與起卸貨物處而引起之糾紛等問題。

黎氏其後將前往土瓜灣美景街與落山道交界處第一期美景大廈，該大廈係一間擠迫住宅商業兩用樓宇，共有七百多個單位，由大廈業主立案法團負責管理工作，但管理服務未見完善。黎氏會視察該大廈內非法擴建地方、公共地方阻塞、電梯及去水道不足夠等情形，並從梁定邦主任獲悉九龍城民政署及該大廈業主立案法團所進行之改善工作。

黎氏最後到紅磡明安街訪問黃埔唐樓，該大廈係商業住宅兩用樓宇，共有一二〇個單位，由大廈業主住客聯誼會負責管理工作，管理服務相當完善，該聯誼會代表引領黎氏參觀該樓宇之清潔及治安情況。

輸歐洲紡織品 修訂管制措施

工商署長麥理覺今日宣佈，在未能根據紡織品國際貿易新協定下達成雙邊協議之前，實行修訂措施以繼續對輸往歐洲經濟同盟之港製紡織品施行自動管制。

工商署尙紡織業諮詢委員會建議施行上述措施，以代替原定於本年六月三十日結束之臨時管制措施。

麥理覺表示為使紡織品貿易在達成雙邊協議之前仍能保持穩定，本港必須維持現時對紡織品輸歐洲經濟同盟之出口限制。

麥理覺續稱：「本署現已根據紡織品國際貿易新協定所載條款，修改現行之臨時出口限制措施。」

修訂之管制措施追溯自本年一月一日起生效，實施期為十二個月。輸往英國、西德、荷比盧、意大利、法國及丹麥之紡織品均受影響。

修訂措施之細則已詳載工商署今日發出之致出口商（紡織事務）通告。